



עיריית בית-שמש

פרוטוקול ישיבת מליאה מיוחדת מס' 2 מיום 1.6.14

מר משה אבוטכול	- ראש העיר	נוכחים:
מר מאיר בלעיש	- סגן/מ"מ ראש העיר	
מר שמוליק גרינברג	- סגן מועצת עיר	
מר יגאל חדד	- חבר מועצת עיר	
מר משה מונטג	- חבר מועצת עיר	
מר ישראל סילברסטין	- חבר מועצת עיר	
מר ישעיהו ארנרייך	- חבר מועצת עיר	
מר מרדכי דירנפלד	- חבר מועצת עיר	
מר שמעון גולדברג	- חבר מועצת עיר	
מר פרנקל אברהם	- חבר מועצת עיר	
מר אלי כהן	- חבר מועצת עיר	
מר חיים בן מרגי	- חבר מועצת עיר	
מר אליאסף ורמן	- חבר מועצת עיר	
מר שלום אדרי	- חבר מועצת עיר	
גב' סטלה ולטר	- חברת מועצת עיר	
מר משה שטרית	- חבר מועצת עיר	
מר מוטי כהן	- חבר מועצת עיר	
מר מנשה אליאס	- חבר מועצת עיר	
מר ריצ'רד פרס	- חבר מועצת עיר	

עו"ד מתי חותה	- מנכ"ל	משתתפים:
מר דוד סיטבון	- סמנכ"ל	
מר אריה ברדוגו	- גזבר	
עו"ד מיקי גסטוירט	- יועמ"ש	

על סדר היום:

1. אישור תקציב שנתי לשנת 2014.



עיריית בית-שמש

גזבר:

בישיבת המליאה הקודמת אמרתי שתקציב 2013 טרם אושר אני שמח להודיע
שמשרד הפנים אישר.

אנו חצי שנה אחרי וקשה לנו לתמרן והנתונים הכללים אינם טובים. מענק
האיזון לשנת 2014 עומד 41.5 מיליון ש"ח לעומת 48 מיליון ש"ח. בנינו את
התקציב כמו בשנת 2013. בדקנו מה היו ההוצאות בשנת 2013 והבאנו אותם
לנתונים של 2014 וקבענו אותם. לא פשוט כי התקציב הגמיש מאוד מצומצם וברובו
קשיח. עלינו לעשות את מירב המאמצים להגדיל את ההכנסות. לא יכולנו לאשר צו
הארנונה כי לא הייתה מועצה. לדוגמא רצינו למסות מתקנים סולריים. יש שיפור בנושא
הארנונה בעיקר בתחום המגורים וגם בעסקים. אנו פועלים בכמה כיוונים. מודדים,
בודקים חנויות הנמצאים בחניונים.

שטרית:

האם אתה משער שהגרעון יגדל?

גזבר:

אם לא ניישם את הפעולות שיש בכוונתנו ליישם הגרעון לא יפחת. קבענו
לעצמנו יעדים אני מקווה מאוד שנעמוד בהם. היעדים האלה חלקם תלויים בנו
וחלקם אינם תלויים בנו. יש ועדת התייעלות שמונתה ע"י ראש העיר ומתכנסת
החל מהשבוע ואמורה לסרוק את ספר התקציב גם בצד ההכנסות וגם בצד
ההוצאות, יכול להיות שהגרעון יהיה מאוד דומה לגרעון של שנה שעברה.

שלום:

אני מאוד מקווה שתצליח לאזן את התקציב מה שאני בטוח שלא תצליח ואתן לך
דוגמא. כמה זמן מגרש הכדורגל לא קיים? לא פעיל? שלוש שנים. איך זה שיש,
בסעיף של הספורט שכר במגרש כדורגל אם הוא לא פעיל שלוש שנים? אם אין
מגרש שלוש שנים איך יעלה על הדעת אדוני היועמ"ש שיש שכר במגרש
כדורגל בביצוע 2013 ו- 2014 ואם אין מגרש ודאי שאין טלפון. גם הוצאות
טלפון יש שם.

ראש העיר:

זו שאלה שגם אני שאלתי. הקים יידי ממלא מקומי אקדמיה לכדורגל והוא
מפעיל את זה.

ריצ'רד:

הגזבר לא נמצא פה ואני חושב שהישיבה אינה חוקית.

ראש העיר:

אני אישרתי. אני מבקש לדון על ספר תקציב.

שטרית:

אני עברתי על הספר תקציב והוא מאוד אופטימי ויש מספר נקודות חשובות
שכדאי שנדבר עליהם: מענקי האיזון ב- 2013 נהננו בסך 41 מיליון ש"ח ואחרי
ירידה תמידית מ- 2011. מ- 56 מיליון ש"ח ל- 41 מיליון ש"ח. יש כאן צפי לעליה
ל- 48 מיליון ש"ח בניגוד למה שקורה. התחזית היא שהמענק ירד ל- 33 מיליון ש"ח.
כבר הספר מתחיל עם גרעון של 15 מיליון ש"ח וזה פוסל את הרעיון של
איזון. יש פה סעיפים: קנסות 1.6 מיליון ש"ח על כחול לבן, קנסות חניה 1.4
מיליון ש"ח ככה גידול של 4 מיליון ש"ח שיגיעו מהשכונות הציוניות.

3/..



עיריית בית-שמש

ראש העיר: זו עלילת דם למה לנו אין מכוניות, לא חונים?

שטרית: יש משהו שאריה אמר. כמעט בכל הסעיפים היה גידול משמעותי מהתכנון לביצוע ב- 2013 הוא צפה ביצוע ב- 2014 וזה קיים בעיקר בסעיפי שכר. נניח שכר חינוך חרדי מנהלה מ- 30 אלף קפיצה ל- 95 אלף ש' והצפי ל- 2014 יהיה אותו דבר. כשאתה בונה תקציב אתה עושה נקודות צפי, אתה מנסה לראות אך אתה מתגבש איך אתה הולך לגדול. אין חשש לגידול ולכן מכניסים את מענקי האיזון, אתה הולך לקבל, ראש העיר, גרעון בשנה הבאה ויכול להגמר ב- 2014 ב- 20 מיליון ש'.

תנועות נוער: יש פגיעה קשה בתקציב תנועות הנוער, מתוך 250,000 ש' שזה מעט מאוד לעיר של 100,000 תושבים בפועל מומן 80,000 ש', הפער של 170,000 ש' לא נוצר כי המצב של התנועות היה טוב ולא היו צריכים תקציב. זה תקציב שצדיכים לדברים הכי בסיסיים שבתנועת נוער צדיכה כדי להפעיל. זה החברה הכי טובים שיש בבית שמש. לפגוע בהם? אני לא מצליח להבין את זה. יש 12 סניפים של תנועות נוער 80,000 ש' תקציב שנתי זה כלום. מה שמעניין הוא מה שיכול לפתור לך את הבעיות יכול לפתור לנו את הבעיות. הגרעון יגדל הרבה ואחרי שהאוכלוסיות החלשות יגיעו הוא יהיה הרבה יותר גדול. אם הינו בונים עיר אחרת, עיר צודקת ושוויונית הית רואה פחות צעקות כאן ויותר שיתוף פעולה והית גם נהנה מזה. למה אתה לא מבין שיש בעיה שאתה יכול לפתור. אתה מביא לפה אוכלוסיות שמשלמות מיסים יש לך יותר בקופה ואז כולם נהנים.

אלי כהן: כל הזמן אנחנו מדברים על כבוד הדדי ואני חושב שזה שהחבר'ה לא נמצאים כאן כדי לשמוע מה שיש לנו להגיד. זו התייחסות שאינה מכבדת. אנחנו התכוננו באנו, רוצים להגיד לכם, יש הצבעה. זה לגיטימי, לדעתי קצת לא מכבד.

ראש העיר: הם מחזירים על זה שאתם ברחתם גם במליאה הראשונה והשניה. יש הדדיות.

אלי: יש התנהגות של מנצחים שצריכה לבוא לידי ביטוי. אני מעיר לטובת העניין. אני אגד את דברי. ירשם בפרוטוקול. פשוט לא לעניין כמו שאני לא מסכים לסוג הדיון שהיה קודם הוא לא מועיל ולא תורם ולא מוביל לשום המקום. אם אנחנו רוצים לשדר החוצה, יש פה ויכוח יש פה מחלוקת. יש הערכה הדדית בטח כשדנים בתקציב. אני מציע לך לקרוא להם להיכנס. אני אגיד את דברי אבל אחר כך שלא יתלוננו שאין כבוד הדדי ואין התייחסות הדדית. התקציב המוצע כאן הוא גידעוני כפי שמציג אותו הגזבר. יש פה גרעון שיו"ר ועדת הכספים, דירנפלד, 16 מיליון ש'. התקציב הוא בסגנון העתק הדבק. אין בו שום חזון ואין בו מעוף. מציג קיבעון מחשבתי לאור הסיטואציה שבו נמצאת העיר הזו. יש פה דמיון פרוע לגבי הכנסות הצפויות שהם לא ריאליות. גם השפה כאן היא שפה ישנה. למשל אף אחד לא משתמש במילה מפגר. יש אנשים בעלי צרכים מיוחדים. זה לא לעינן ולא מכבד. אני מבקש לקבל למייל שלנו את המונחים המלאים של השמות. לפעמים מופיע רק קטע בגלל קוצר הדפוס. הגזבר מדבר, וזה דבר זה צריך להדאיג אותך, כמי שדיבר על "מטיפוח לפיתוח" על כך שצפויה פגיעה קשה ברמת השירותים שתינתן לעיר, תקציב

4/...



עיריית בית-שמש

2013 מלמד על תקציב חסר מול האוצר, אחד הדברים המעניינים בתקציב זה שחוזר על עצמו ב- 2014, זה נאמר גם לגבי התב"רים ע"י חברי, אתה מתקצב 800 אך למעשה מוציא 2000 אתה מתקצב 2 מיליון ואתה מוציא 3 מיליון. למעשה זה סוג של גרעון מובנה. בהשוואה לביצוע 2012 הגידול הוא של 10% הוא לא פשוט הוא קרוב ל- 36 מיליון ₪. עם הגרעון המובנה הראשון, כפי שאני אציג הגרעון הוא בערך 40-50 מיליון ₪. עלויות כ"א התייחסו אליו כאן. יש רישום חסר. אתה רושם משהו אבל אתה מוציא יותר וזה קרוב ל- 4.5 מיליון ₪, כלומר ההוצאה בפועל ב- 2013 מול הרישום התקציבי הוא 4.5 מיליון ₪ ועל זה צריך להוסיף השנה עוד גידול של כ- 2 מיליון ₪ ומאידך יש פה התייעלות ואני מבקש להציג למליאה את התוכנית להתייעלות כמו שהיא מייצגת כאן ואמורה לבוא לידי ביטוי בארנונה. דבר מאוד מעניין אני חושב שהתקציב מלמד עליו, יש פה גידול בהנחות ובפטורים ואני מבין שיש גידול בציבור הנצרך. אבל כנגד הפטורים חייב לבוא גידול גם במאזנים שצריכים לבוא בין 40%-60%. אנחנו רואים שיש גידול במגורים ויש הקטנה של שטחי המסחר. אחד הדברים שמאופיינים כאן גם ב- 2012 וגם ב- 2013, למרות שהתקציב היה יותר גדול, יש לנו למעשה הכנסה שוטפת של 100 מיליון ₪. בשנת 2013 התקציב השוטף היה 107 מיליון ₪ אבל הכנסנו רק 100 מיליון ₪. בשנת 2014 למרות שהאוכלוסייה לא גדלה באופן משמעותי יש תכנון להכנסה של 114 מיליון ₪. כלומר אם נמשיך אם המגמה של גביה 100 מיליון ₪ יש גרעון של 14 מיליון ₪ גרעון מובנה בתוך התקציב. כמו למשל ה- 2 מיליון שאנו רואים שממטה יהודה נכנס רק 800 אלף ₪. יש גם שם גרעון מובנה בתוך המסגרת. אנחנו נמצאים היום באמצע השנה. אני מבקש מהגזבר להציג בישיבה הבאה את רמת התקציב שקיימת כיום. כלומר אנחנו יודעים כמה יצא אחרי חצי שנה. ואז אנחנו נדע אם תוכנית ההכנסות היא ריאלית. הנחת היסוד שיש גידול של 6.6 מיליון ₪ של הארנונה כמותנה גם הוא חלק מהגרעון, מכיוון שגם לפי התבחינים שציין הגזבר הרי שבהעדר האיזון בין מגורים לתעשייה יש סבירות גבוהה שהכסף הזה לא יהיה. ואם הוא לא מגיע מה היא התוכנית החלופית לטובת העיניין הזה. האם יש כוונה לקחת עוד הלוואה? מעבר ל- 66 מיליון ₪ הקיימים בהלוואה וה- 12 מיליון ₪ שאנחנו מחזירים היום. יש פה תוכנית של הכנסה מחניה כחול - לבן. מדובר על גידול של 1.4 מיליון בהכנסות. נניח שהתוכנית תצא לפועל. כל הנושא של הרישום זה 180 יום להחזרה ולתשלום אם אתה לא ניגש לבית משפט ברור לנו לחלוטין שההכנסה הזו לא קיימת השנה, גם לא כתוב מה העלות בגין הכנת הצבעים האלה ומה הם האזורים שיהיו. לכן הנושא לא ריאלי. בסעיף 12699690 מהכנסה של 1.2 מיליון ב- 2012 יש הכנסה של 60% מתוכו וב- 2013 יש הכנסה 30% מתוכו אבל השנה למרות זאת יש את 12 מיליון ₪ כאשר אנו יודעים שאין הכנסה וברור לנו שמהמגמה נמשכת. המגמה של ירידה ממענק האיזון וההכנסות מותנות אנחנו נכנסים לגרעון הרבה יותר גדול מכפי שהוא קיים היום. סעיף הוצאות בלשכת המנכ"ל יש סעיף של מטה תעסוקה של 50,000 ₪ אני רוצה לדעת מהו. אני יודע שיש יועץ תעסוקה ב- 1 שקל, אני לא יודע לאן ילכו ה- 49,950 ₪ הנוספים או מה המטרה של הכסף הזה. בדובר העירייה יש סעיף 1614540 17,271 ₪ לטלפונים. אני מציע לך אדוני ראש העיר לקחת יועץ תקשורת. אנחנו ראינו שההוצאה מגיע למאות אלפי שקלים. אני יודע שהיום יש שיטת להתקשרויות. גם באינטרנט שיוצרים הוולה מאוד משמעותית. 5/..



עיריית בית-שמש

סעיף 17411720 – החזקת כבישים ומדרכות: 78,477 ₪ ברוד לכם שזה לא המספר. יש כנראה מקומות אחרים. או שלנקות את הדבר הזה ואז הולך למקום אחד, כי זה לא מספיק ממש לכלום.

סה"כ התקציב לאירועים ונועד 4,194,819 מיליון ₪. ב-2013 היה מימוש חלקי, 450,000 ₪ לא מומש אבל ב-2014 זה חוזר לאותו עניין. אני בעד החן החרדי. אבל כאשר לחן החרדי בנושא של חינוך ונוער יש 954,035 ₪ אבל באותה מידה כאשר מדובר באלפי תלמידי של תנועות נועד: 250,000 ₪. אפילו למראית עין. לא יכול להיות שנוציא על אומנים ומתנפחים 2 מיליון ₪ על אירועים אלה ולתנועות הנועד לא ניתן את הסכום המינימלי. אני לא מבין למה שנה שעברה יצא לתנועות רק 84,000 ₪. היה תקציב שאושר.

סעיף השתתפות בעמותות: 500,000 ₪ לעומת 250,000 ₪ לתנועות נועד. במלגות יש 307,000 ₪ שזה פחות או יותר 10 שכרי לימוד. היעלה על הדעת שזה התקציב של עירייה שיש לה 100,000 תושבים אגב לסטודנטים מכל הכיוונים. בכסף החופשי ולא הקשיח יש חוסר שוויוניות בסדר העדיפויות שאמור לשרת את כולם. אני רוצה לדעת כמה מוציאה העירייה עבור הובלה, הסעה וטיפול עבור ילדים עם צרכים מיוחדים מחוץ לבית שמש וכמה זה שווה במשך חמש שנים. אני בטוח שאם אנחנו לוקחים את החמש שנים האלה יש סבירות גבוהה מאוד שבכסף תוכל להשתמש בו כדי לתת תשובות. מדובר במיליונים רבים. לפני שתהיה בערה בבית ספר לשפות ותרבויות חבל להתעסק בכמה שעות עבודה.

סעיף השתתפויות 1.5 מיליון ₪ - מה זה? לעמותת ספורט השמש היה 150,000 ₪ ולא מתקצב השנה אין התייחסות לספורטאים מצטיינים. ואין התייחסות לגבי מגרש הכדורגל. בסעיף בריאות: פרויקטים קהילתיים. 150,000 ₪ מה זה? ברווחה – אני מבקש לדעת את השם של הזקן שהתכוונתם בטיפול שיניים כי בסעיף כולו יש 1010 ₪?

שכר דירה – יש פה גידול משמעותי בסעיפים ארכיב, מחסן, נכסים ומחשוב ב-2013 היה 4.114 מיליון ₪ זה קפץ ל-6,709 מיליון ₪. סה"כ גידול של 2.6 מיליון ₪. ב-2012 שכר דירה של המשרדים היה 169,000 ₪ ב-2013 התקציב היה 1.147 מיליון ₪ אבל ההוצאה היתה 2.950 מיליון ₪ וב-2014 הוא עולה 3 מיליון ₪. כשאנו מדברים על גרעון מצטבד שיכול להגיע למעל – 40 מיליון ₪ וכאשר יש משרדים ריקים. אני חושב שצריך לחשוב על סדרי עדיפויות. לסיכום, יכול להיות שהרוב יאשר את התקציב ואני לא יודע מה תהיה תגובתו של משרד הפנים. אבל אם רוצים לעשות רציונאליזציה של התקציב הזה חייבים להתאים את ההוצאה להכנסה. אני לא רואה שום מצב הגיוני שבחצי השנה הקרובה כמות ההכנסות סוגרות על הפערים המוצגים כאן. לפחות ה-16 מיליון ועוד הארנונה 14 מיליון הוא לא לוגי בשום מערכת כי גם כאשר יכנסו חלק מהדיירים בספטמבר לג' ולמקומות האחרים גם אז יש לנו שלושה חודשים וזה לא מעשי. אני מבקש לתקן את העיוותים בנושא של הנוער והספורט ויש מקום לעשות השינויים אחרת לא נוכל להיות שותפים לתקציב גירעוני של העירייה.

6/...



עיריית בית-שמש

ראש העיר:

היה נעים לשמוע אותך בלי קשר לתוכן ולחשוב שהנה והלוואי שכל חברי מועצת העיר בשני הצדדים ילמדו את שפת התרבות שאתה מביא.

שלום אדרי:

בדבריו של הגזבר כתב: מדיניות העיר היא לקלוט כל תושב מבחינת כל דיכפין במילים אחרות אם הוא היה יכול לכתוב כי מי שמגיע היום זה רק חרדים – היה כותב. ברור לכל שהוא מתכוון לזה. ולזה יש השלכות. בנושא ארנונה ב – 2012 15 מיליון ₪ ב – 2014 30 מיליון ₪ בחינוך ההוצאות העצמיות ב- 2012 38 מיליון ₪ והפעולות 51 מיליון ₪ ב- 2014 ההוצאות העצמיות נשארו 38 מיליון ₪ אבל הפעולות צומח ל – 71 מיליון. ברור לכל שכך לא נוכל להמשיך – אני מציע לך יש לך את רמה ג', ד, ה' – תעצור, נעשה חושבים תנסה להביא אוכלוסיה אחרת לך ולנו יהיה קל. בשפ"ע הוציאו ב 2013 19.520 מיליון ₪ ב – 2014 הוציאו 19.800 מיליון ₪ ואני שואל איך אתם יכולים לנהל את העיר הזאת בסכום הזה כאשר רמב"ש ג'1, ג'2 נפתחת אוטוטו כאשר לפני שעה אישרנו תב"ר לגנים בג' 1. אני שואל אותך ראש העיר או הממונה אתם מסוגלים להסכים להצעה הזו. אני חוזר, אף על פי שמאיר לא פה, מגרש הכדורגל סגור וראו איזה פלא, אז הבנתי יש מישהו אחר שנמצא שמה. אתם כתבתם במפורש: מגרש כדורגל שכר. יותר מזה מגרש כדורגל טלפון. זה לא קשור לעובד, אז למה גם לטלפון, יותר מזה מגרש כדורגל, מקום שלא קיים שלוש שנים תגיד לי היועמ"ש מה הסעיף הזה. באותו דף "סיוע לקבוצות ספורט – 350,000 ₪ לעג לרש. ואני לא אכנס לתנועות נוער.

אני רוצה להיות אופטימי אבל אני לא יכול אני לא רואה איך אתם בחצי שנה מכניסים הכנסות יותר מהוצאות. אני לא רואה. ברווחה נשאר אותו דבר כמו ב- 2013. אין ילדים בסיכון? מנגד אני רואה עיר ללא אלימות מגדילים יותר מ 50%. אני חושב ששם אתם יכולים לצמצם להעביר לשאר המקופחים. בדף האחרון אני רואה ההפרשה להוצאות בלתי נצפות. סכום רציני של 2 מיליון ₪. אני מבקש לדעת למה זה. ואולי תיעזר בזה. עייני לא צרה בקמחא דפסחא ולא בתמיכות אבל לא יעלה על הדעת שהתקציב של שיפור פני העיר ישאר אותו דבר עם הגידול הרציני, לא יעלה על הדעת שתנועות הנוער יקבלו את מה שנתתם להם והמלגות וודאי וודאי קבוצות הספורט. באמת אני רוצה להיות אופטימי אבל זה לא המצב. זו הצעת תקציב סה"כ, עברו עליה. לא יכול שקבוצות ספורט ותנועות נוער יקבלו מה שרשום אצלכם וסקטורים יקבלו פי פעמיים ופי שלוש.

ריצ'רד:

מספיק שאני לוקח את דברי המבוא של הגזבר כדי להסביר למה אסור להעביר את התקציב הזה. הגזבר אומר: אני לא מסוגל ככה אני רוצה שנעשה ונחשוב אחרת. נתחיל בזה שהמציאות כפתה עלינו הורדת הילוך משמעותית. אמר חברי אלי נעשה העתק הדבק לתקציב אם נעשה כך איפה הורדת הילוך. מאז אני שואל מה זה תפקוד סביר של מחלקות העירייה? אנחנו מצפים לתפקוד סביר או לתת לתושבים שרות טוב מעולה וראוי לכל שקל שהם משלמים. אני גר ברחוב ההדס העירייה עשתה אחרי 10 שנים את הסובה של הארזים אבל האצבעות: רחוב ההדס, התאנה, הדובדבן לא נכנסים! למה אנחנו לא משלמים ארנונה? אני שאלתי את המנכ"ל, לצערי לא קיבלתי תשובה. ברור ששרות סביר זה שרות שווה ולא יכול להיות ש 10 שנים בבני ביתך כשאני משלם ארנונה מאוד גבוהה אני לא אקבל את השרות הזה. ואני כמשל. 7/...



עיריית בית-שמש

אומר הגזבר שיש קיצוץ משמעותי מתמשך במענק האיזון, לצערי אני לא מצליח להבין למה הגזבר לא הוסיף שלושה נתונים: 70 מיליון ש"ח הלוואות, 27 מיליון ש"ח הנחות בארנונה. איך זה עם 12.5 מיליון ש"ח גרעון. למעלה מ- 50% מהתקציב מסוכנים ואני לא יודע מאיפה יש גידול במענק האיזון. לי הגזבר אמר שמענק האיזון ירד. אז איך זה מסתדר עם התקציב? אחר כך מדבר הגזבר על הגדלת ההכנסות וצמצום ההוצאות. הציבור שמשלם ארנונה ישלם יותר ארנונה? וכל אותה הגירה שבאה ולא תשלם ארנונה, אתה מבין את המרחב של הפערים. חסרים בבית שמש 440 כיתות למגזר החרדי. כואב לי לראות ילדים בקרוואנים. לא צריך להביא משפחות כשאינן בניה ושירותים בשבילם. אי אפשר לבנות ולבנות כשאינן צמצום פערים על הקיים. אתה אומר נעביר כסף מציבור אחד לשני במקום להביא כסף לעצור את הבניה ולבנות עיר אחרת. כשמדברים על תוכנית שמיד, כשדברים נעשו ע"י מיפוי אנחנו שוכחים ש- 1.7 מיליון ש"ח מנוח"ם, שלשמחתי הגיעו בזכותי, באו רק לציבור החרדי וזה חלק מהאיזון וזה היה על דעתך וכל חברי מועצת העיר. גיוס הלוואות נוסף עלה - 70 מיליון ש"ח נוסף ל- 27.5 מיליון ש"ח הנחות בארנונה ו- 12.5 מיליון ש"ח גרעון עוד הלוואות. איפה הסוף? אומר הגזבר שבעצם יש הגירה. אמר שלום אדרי הגירה? הגירה חיובית? אולי תסביר לי בני או מונט למה הכוונה להגירה חיובית מבחינת התקציב. הוא אומר בלשון עדינה זה חרדים. זו אוכלוסיה חלשה שלא משלמת ארנונה. הפערים מתרחבים. יש שני אזורים סטטיסטיים ברמב"ש ב' שירדנו בהם לאחר וזה מושך את העיר למטה שלא נוכל לעמוד בו. אז מה להכפיל את צו הארנונה על האוכלוסייה שמשלמת האוכלוסייה החילונית ודתית לאומית.

ודאי שאוכלוסיה צעירה תבורך. כל ילד שיבא יבורך. אבל בא נתאים את רמת השירותים למה שיש ולא נכניס כל אחד. אני שמח שיש שיתוף פעולה עם הרווחה אבל צריך לעצור כדי לא לפגוע בשרותים האלה. צועק הגזבר הנהגת העיר איננה נהגת כמנהג ערים אחרות המסננות את האוכלוסייה המגיעה לעיר. מה אנחנו מונעים מהחזקים לבוא? החזקים עוזבים את העיר. בסוף לא תשאר לך עיר. הממשלה נתנה לך הרשאות אבל לקחו לך חלק מההרשאות כי לא עמדת בהם, לא עמדו בקצב הבניה. למה אתה לא שומע לגזבר, למה אתה לא עוצר את הגידול באוכלוסיה הזו כדי שנוכל לכסות את מה שיש ולתת את השירותים הכי טובים למי שנמצא כאן. אבל זה לקחת ולהשתלט. יש שני סעיפים בשנת 2014 שמדברים על הכנסות כלליות מארנונה. תקציב 2013 זה 12 מיליון ש"ח ביצע: 11.786 מיליון ש"ח כבר יחסית אי עמידה ביעד. הצעה ל- 2014 12 מיליון ויותר. בעמוד שניים יש אותו פרוט של מה זה הכנסות מארנונה. אותו סעיף תקציב 2012 סעיף הכללי זה 146 מיליון ש"ח אחר כך ביצוע 145 מיליון ש"ח הצעה 2014 זה 156 מיליון ש"ח. איזה מהנתונים הוא נכון, מונט, בני, ראש העיר. אני לא מצליח להבין. בהוצאות הכלליות התקציב היה 12 מיליון ש"ח ביצוע ב- 2013 זה 8.6 מיליון ש"ח עליה וחזרה ל- 11.615 מיליון ש"ח. שאלתי את הגזבר מה החלק של בנין נעימי בזה. אמר לי רוב הגרעון זה בנין נעימי, אני רוצה לשמוע כאן איך יכול להיות במקום לבנות בנין שאנחנו תכננו אנחנו מגדילים בכמעט 10 מיליון ש"ח את הגרעון רק על השכירות והשרותים. למה שלא תבנה בנין עירייה שנשאר שלך. בכסף הזה היית בונה בנין. זה לא אחראי מצידך להגיע לגרעון כזה בגלל בנין אחד והכל לרצות את נעימי ואת השותף החרדי. ויש טעם לפגם לעשות הכנסת ספר תורה יחד עם נעימי וחוסר רגישות ציבורית.

ראש העיר: הכניס ספר תורה לעילוי נשמת אחותו.



עיריית בית-שמש

ריצ'רד:

תסביר לי אדוני איך תכננתם הכנסות מאגרות בניה 12 מיליון ש"ח ויש רק 8 מיליון ש"ח כל כך הרבה בניה איפה הכסף? לא מסתדר לי המספר פה עם הדיווחים של הגזבר באישור התקציב הרבעוני שבה הוא אמר שמענק האיזון יורד ל - 41 מיליון ש"ח. פתאום מענק האיזון חזר ל - 48 מיליון ש"ח, מה זה פיקציה? זה כדי לאזן את התקציב. מה שאתה עושה אתה הורס את העיר. יהיה גרעון יותר גדול ואין פה חזון ואופק. אני לא אתן יד לקחת מהציבור החילוני הדתי לאומי ולהעביר לציבור החרדי.

מוטי:

הדיון של היום משקף מה יהיה מחר. בשנה הראשונה שלי כשראיתי את ההתנהלות החלטתי לפרוש וזה היה צריך להדליק נורה. הבחירות האחרונות שיקפו את המציאות של התנהלות של כל אישור תקציב. כל מה שעשית בכל תקציב הגדלת את הנטל על האוכלוסייה העובדת בבית שמש ולאוכלוסיה אחרת נתת הטבות. בשנה הראשונה אמרת שאתה תגדיל ל - 3.5 מיליון ש"ח את ההכנסות למתנ"ס בפועל צמצמת. שנה שעברה היה תקציב של 2.5 מיליון ש"ח שזה תקציב שלא יכול לשקף פעילות של כל כך הרבה מתנ"סים, קיצצת חצי מיליון ש"ח והשנה אתה מקצץ בחצי מיליון ש"ח. אתה נותן כל כך הרבה הקצבות לעמותות דרך חוק נהרי, היה 70% הגדלת ל - 100% ובכל מקום שיכולת לתת עוד - נתת, כשיש לך מנגד בתי ספר ז'בוטינסקי, עדיהו ואליקים ששם הם מתנהלים בתקציבים כל כך דלים ושם אתה לא עושה הפליה מתקנת. אתה מזניח ילדים שאין להם. מישהו מפלה חרדים? למה אם היית בה ונותן תקציב לחרדי מסוים למישהו היה כואב לו שילד חרדי יקבל משהו? אבל כשאתה נותן לאחד ולוקח מהשני גם כשאינו לו זה יוצר כאוס ראה את הצורה של הנקמנות. אתה יודע מה קרה בבית ספר לשפות ותרבויות. השנה לקחת את המזכירה כדי להכעיס אותם. לקחת את המנקה והורדת את השעות וגרמת למנהלת והמורים שינקו את בית הספר כדי לדכא אותם. מה המניעים? אם אתה רוצה להוציא את בית הספר - אין שום בעיה. אתה יכול לקחת בית ספר חרדי מפה ולעשות החלפה. אף אחד לא יגיד לך לא. תראה כמה עמותות אתה מתקצב. כשמגיע לציבור הציוני אתה מייבש אותם.

הנחות באדנונה גדל ל - 28 מיליון ש"ח יש 4000 משפחות שלא משלמות, אם באמת יש 4000 משפחות שעומדות בקריטריונים, חד משמעית לתת להם. אבל להקים איזה גוף שיבדוק שיפקח. אתה אמרת למחלקה אם בא מישהו חרדי הוא קדוש אל תבדוק. זה מה שהפקידים באגף הגביה אמרו. כינסת אותם ואמרת להם. לא משנה גם אם זה היה או לא היה. אולי מגיע רק ל - 3000 אולי מגיע ל - 2000. אתה יכול לקצץ הרבה מיליונים טובים. ראית כמה עסקים פועלים בחפציבה מתחת לבנין קרוב ל - 1000 מ"ד לא משלמים ארנונה. היום ישבנו עם הגזבר והוא גילה שהם מתחילים לשלם ארנונה. אתה רואה עכשיו הגיע אוכלוסיה חלשה וגם זקוקה לשירותים ומאיפה אתה רוצה להגדיל את ההכנסה מלצבוע את כל בית שמש בכחול - לבן? ממי הולכים להגדיל? מהציבור העובד? אתה כל הזמן זועק 400 כיתות חסר לחרדים. מתי פעם אחת אמרת יש פה אלף או אלפיים ילדים אוטיסטים וילדים שנוסעים לירושלים יום יום. והיו הרבה בעיות איתם בנושא של ההסעות. למה אתה לא חושב לבנות בית ספר אחד לילדים מוגבלים, למה זה לא כואב לך? התחייבת לעשות מנהלת שכונתית. אתה הסתובבת בדחובות האלה? ראית איך הביוב זורם לבניינים? למה לא כואב לך! המצוקה של הילדים האלה? למה אתה לא עושה הפליה מתקנת בשלושה בתי הספר מאוד חלשים בבית שמש? 9/..



עיריית בית-שמש

אליאסף: לגבי נאמנות של הנתונים. אני השוואתי את ספר התקציב לבין מה שהצגתם לפני שלושה שבועות. יש פערים של מיליוני שקלים בין הביצוע המצטבר שהצגתם בסוף הרבעון הרביעי לבין ספר התקציב. אני נבוך ולא מצליח להבין את הנתונים. לדוגמא, לפי הסיכום הרבעוני: תקבולים ממשד החינוך 56.5 מיליון ש"ח בספר התקציב - 61.9 מיליון ש"ח. שישה מיליון פער.

ראש העיר: נאמר לך שזה לא סופי. יש דברים שנסגרים לאחר כמה חודשים כי בנתיים מוזרמים עוד כספים.

אליאסף: אנחנו 4 חודשים אחרי סגירת 2013, פער של 6 מיליון ש"ח שקפץ בשלושה שבועות. האם קיבלתם ממשד החינוך 56.5 מיליון ש"ח או 61.9 מיליון ש"ח. ניסיתי להבין איך אנחנו צופים עליה בהכנסות של 13 מיליון ש"ח בארנונה. נאמר בישיבה הקודמת שהמכללות של המשטרה אמורות להניב הכנסה של 5 מיליון ש"ח - תסבירו. עליה של 2 מיליון ש"ח מתקבולים ממשד החינוך - למה? הגדלה של 2 מיליון ש"ח בתקציב עיד ללא אלימות. דאיתם כמה תקורה ודמי ניהול יש בעיר ללא אלימות. תרבות תורנית תוספת של 200,000 ש"ח כאשר אנחנו מדברים על סה"כ תנועות נוער 200,000 ש"ח

פעולות משותפות בלשכת ראש העיר 100,000 ש"ח - מה זה? ליסנג 17,000 ש"ח. עלויות כוללות של טלפון 200,000 ש"ח אפשר לעבור לחבילות. מזכירות מנכ"ל. אולי תסביר למה עלות שכר המזכירות עלו מ-180,000 ל-270,000 ש"ח - מה קרה בפעילות הזאת? מה הם הוצאות קבלניות שהגזבר מוציא. למה אדוני ראש העיר יש לך בלשכה הוצאות משרדיות נפרדות - 3.6 מיליון ש"ח. רוצים להבין את הדיווח של המשרדים. איך זה שהגזבר מדווח על כך שמענק האיזון יורד בין 7% ל-8% בכל שנה ומשום מה הצפי נשאר בדיוק אותו מענק ב-2014. ניסיתי לראות איפה חוסכים. שמחתי לראות שבהשקית גינות ירדתם בחצי. הורדתם 80,000 ש"ח בטיפול באלכוהוליסם. הורדתם סדנאות למשפחות. שמחתי לראות באיזה אפקטיביות ניצלו את התקציב של ציל"ה - 9 מיליון ש"ח.

ראיתי שהתאגיד משלם ארנונה לרשות על המכון משום מה אני רואה שמי שמבטח את המכון זה הרשות. מי אחראי על המכון תאגיד המים או הרשות. כמו כן אשמח לדעת כמה משלם תאגיד המים על ארנונה לשנה. חשמל במשרדי העירייה, סעיף שגדל כל שנה. התקציב שהצגתם פה לא משקף ואתם לא מראים שאתם הולכים לקצץ במשהו.

בן מרגי: קיבלנו את התקציב וציפינו לראות איפה הישועה. איפה הבשורה לעיר. כל מי שעבר על התקציב ראה שזה העתק - הדבק, הגזבר אמר את זה. מדובר על תקציב עירוני שבא לתת מענה לתושב. אני חושב שזו בדיחה לבוא עם תקציב העתק - הדבק, לא יתכן שסעיף שהיה 80,000 ש"ח ישאר 80,000 ש"ח השנה. אולי זה סעיף שהתבטל השנה אולי יש סעיף חדש שמנהל אגף רוצה לקדם. ברור שעשו את זה בגלל חוסר הזמן וחוסר השקעה. יכלו 10%..



עיריית בית-שמש

להגיע לתקציב המשקף את המציאות האמיתית אם היו משקיעים ועושים תכנון. אם אני אגע בתקציב אגף שפע שזה המראה של העיר. יידי שלום הזכיר את רמב"ש ג' שכונות ג', אני אומר עזוב את רמב"ש ג' ותיקח את השכונות הקיימות. יידי שמעון כממונה על אגף שפ"ע בא תעבור ברמב"ש א', בא תדאח את המציאות, את הגינות, הרי משהו יכול להגיד מה שהיה הוא שיהיה, זה לא הגיוני. האוכלוסייה גודלת. טרקטור הרס את המדרכה, עד היום אף אחד לא תיקן בכביש מרכזי בנחל דולב. אני לוקח את שפ"ע כדוגמא. איך אפשר להגיד תקציב שהיה הוא שיהיה. כחול-לבן צריך לדון על זה בכובד ראש. זה יכול להזיק לעסקים ברמב"ש א' ולשלוח את האנשים לביג שאין שם כחול-לבן. האם יש מקומות חלופיים למקומות חניה. חבל שזה בא לידי ביטוי בתקציב. צריך לבוא בדיון אמיתי. אין לנו שום בעיה עם הציבור החרדי. בסעיף חינוך בעמוד 32 - רוצה להבין. יש הכפלה בתקציב ב - 2012 לבין 2014 בחינוך חרדי חשמל וחינוך חרדי שכר מנהלה, האם באמת ב- 2012 הציבור החרדי עדיין היה מקופת. חינוך חרדי שכר מנהלה ב - 2012 46,000 ₪ ב - 2013 93,000 ₪. יכול להיות שהסכום הגבוה הוא הנכון ויכול להיות שב - 2012 קופחו.

סעיף ספריה - אני לא רואה סעיף של רכישת ספרים חדשים. אז אני אומר איך אנחנו מכבדים את הספריה העירונית. איפה ההתחדשות של הספריה, ודאי יש בלאי של ספרים.

סטלה: ברור שהנחות זה עולה ב - 1 מיליון ₪ לא ברור לי שבארנונה שוטפת שאתה מתכוון

עוד 13 מיליון ₪. אנחנו כבר ביוני מה המצב נכון להיום?

מה זה מטה תעסוקה?

מה זה השתתפות עמותות בסעיף חינוך.

מפתן - לא קיים בבית שמש כבר שנים אבל יש תקציב.

מנשה: הבנתי שפסלתם את מקום היכל התרבות ויש דיבורים לבנות את היכל התרבות במקום

אחר ומה קורה עם כל הכספים שקיבלנו ממפעל הפיס. עכשיו לעשות תוכניות מחדש

מביא אותנו לעוד כמה שנים. זה אומר שהיכל תרבות יהיה אולי בגלגול הבא.

ראש העיר:

אני מבקש לתקן "מילדים מפגרים" לרשום "לילדים עם צרכים מיוחדים".

אתם מקבלים 10 ימים קודם כדי לשאול את השאלות. אמר משה שיש צעקות וכעסים.

אני אומר שהיו תקופות שהצעקות היו בצד השני ולצעדנו לא הקשיבו בכלל. העירייה

שנזקקת למענקי האיזון של ממשלת ישראל ממשלת ישראל גוזרת בעצמה בדשויות,

והינו עדים למאבקים של ראשי הרשויות נגד שר הפנים שהיה אלי ישי וראש הממשלה

ונגד שר האוצר, כי ידענו שיש מגמה להעמיק את הפיחות של מענקי האיזון. אותה זעקה

מרה נשמעת אצל כל הרשויות. אני שמח ועל זה אני מתבסס ששר הפנים עושה תוכנית

מיוחדת ואני מאמין ברצינות שלו לקחת מרשויות גדולות להעביר לרשויות חלשות. עשו

את זה לגבי מועצות דתיות. אני יודע שהנושא הזה מאוד רגיש אצלו. אני כראש רשות

עומד בדילמות מאוד גדולות, האם לעצור את הכל, את העיר מלכת או שאנחנו חייבים

להתאמץ ולהביא לעיר בשורות טובות. לפעמים אני נתקל בדילמות. נותנים לך תוכניות

של משרדי הממשלה אבל אומרים לך זה מצ'ינג. נותנים לך עובדים מסוימים אבל תשלם

25% מהעלות שלהם, ואתה צריך את העובדים האלה: זה חינוך, זה רווחה זה דברים

בסיסיים - לא מותרות. או שאני מקבל למדות העלות או שאני אומר שלא רוצה. זה נראה

גרוע מאוד. אגב, אפשרי לקחת את ספר התקציב ואתם איתנו יחד נפשט אותו שתי וערב

11/...



עיריית בית-שמש

ולעשות את הכל שוויוני ולא לקחת משהו נקודתי, חן חרדי אלא כל נושא תקציב התרבות בבית שמש ונחלק אותו פר ראש. מה יותר הוגן מזה? נקח את כל החינוך, את כל הרווחה. כמי שמכיר את הדברים עדיף שלא תגידו כן כי לדעתי פתיחתו של ספר התקציב הזה מחדש יותר אותנו עם הרבה קשיים בעיר.

• אליאסף עזב את הישיבה

חוק נהרי – אם ראש הרשות החליט שהוא מבצע – זה מותר לו. הילדים המסכנים שלומדים בתורה לשמה דינם כדין של ילד שלומד בליון או ז'בוטינסקי, אני ראש עיר של כולם חייב לתת לכולם. מטה תעסוקה – זה מטה שנותן אפשרות למגזר שאיננו עובד ע"י השתלמויות שיצאו לעבוד. הם עושים קורסים בנשר, לומדים ולאחר מכן עובדים ומשלמים ארנונה לעירייה. השתתפויות חצי מיליון שקל, הכוונה לקמחא דפסחא, דבר מבורך.

פרויקטים מיוחדים מטופלים ע"י חבר המועצה סילברסטין בין היתר יתן מענה לספריות. מגרש הכדורגל – עוד בתקופתי נחנך אותו ונעבור מענקים מכל כיוון שאפשר וכל החברים פה יגזרו את הסרט האקדמיה לכדורגל שהוקמה ע"י בלעיש מופעלת ע"י אסף עזו בהצלחה וזה מביא כבוד לעיר. חינוך מיוחד: עשינו מהפכה גדולה בנושא הזה. בעבר היו הרבה מאוד תלמידים שיצאו מבית שמש. אנחנו עזרנו למוסדות לפתח אותם כאן במקום כדי שפחות נצטרך להסיע תלמידים. קרי מגן הלב ברחוב הירקון, סולם בבית ספר שורשים. פתחיה ברח' חיים הלוי. שמע קולנו לחרשים. אנחנו עוזרים מתוך מגמה כדי להזיל. ולא צריך להסיע לפעמונים שעכשיו פתחנו, מעון ברח' בן עזאי. זה תהליך.

ארנונה – אנחנו מאמינים שבתקופה הקרובה נצליח לגבות יותר ארנונה. אם זה מקניונים החדשים שפעלתי לזירוזם ואם ממכללות המשטרה ואם זה מבתיים חדשים שיבנו תהיי התייעלות בגבייה. הכי קל להגיד בא נעלה ארנונה. אני כבר שש שנים לא העלתי ארנונה מאז שנבחרתי ואשמח לא לעשות את זה שנים רבות. יש אגדה שמתהלכת כאילו שכל ההנחות נמצאים בצד אחד של המפה. אפשר לראות שבכל העיר. יש לנו חובות שבעזרת השם נגבה אותם אם זה כ- 30 מיליון ש"ח מתאגיד המים. זה יכול לעזור לנו לבנות מבנה ציבור במקום הלוואות. ואם נצטרך לקחת הלוואות – ניקח כי אני לא אשאיר הרשאה שחסר לה חצי מיליון שקל מלא לבנות אותה, יש לנו בעיות אובייקטיביות אמיתיות שבתוך שטחים חומים שלנו יש קרוואנים של תלמידים שלומדים. אם עכשיו אני מוציא אותם, אין לי לאן להוציא אותם. לכן, אני עושה בשיטת פינני בניוי. ככה אנחנו חונכים שלושה בתי ספר: מאור לציון של הספרדים, ויזניץ, הם היו שנתיים וחצי במגרש 420, עכשיו בנינו להם ומעבירים אותם ל- 430. נמשיך לעשות את זה עם עוד מגרש. לא אני עשיתי את המחסור הזה.

בנין העירייה – הלכתי בעיניים פקוחות לבנין העירייה, ההחלטה של ללכת לבנין העירייה היתה מן ההחלטות המוצדקות שקיבלתי מימי חיי. אני רואה את האושר על פני העובדים. אני רואה את התושבים שמגיעים. אני רואה את הנכים שבעבר לא יכלו להגיע. הנגשה, מעלויות, דברים ששינו את התדמית. נכון זה עולה כסף, כל דבר עולה כסף.

הנחות בארנונה - בניגוד למה שאתה אומר. לכל אחד שמקבל הנחה בארנונה. יש חקירות יכולת, יש חברות שהולכים לכדוק אם לבן אדם מגיע לו, חברות חיצוניות. בכל מקום בעיר. אגרת חניה – זה לא אומר שאם עד היום לא עשינו את זה, זו טעות אם עכשיו עושים. זה יהיה מידתי זה באזורים החדשים והישנים.

שפות ותרבויות – אני לא מתעסק בדברים האלה. יש מנכ"ל, יש מנהלת אגף החינוך, אנשים מעורכים, יש בעיה קשה. יש בתי ספר ממועטים בתלמידים לכן אנחנו מתייחסים בהתאם. אנחנו משלמים מה שהחוק מחייב אותנו. בכל דבר לא רק לחרדים גם לאחרים. אם החוק מחייב אותי לתת חלקיות משדה למנקה ומזכירה אני חושב שאני מציינת לחוק. הארזים עשינו ונמשיך עוד הרבה דברים יפים. 12/..



עיריית בית-שמש

אחרי הכל בחינוך החרדי לעומת כל המגזרים האחרים חוץ מחשמל ומים שזה מינימום שבמינימום לא מקבלים כלום. אנו נגשים להצבעה.

דיצ'רד: לא קיבלנו תשובות שאלתי על פערי התקציב.

ראש העיר: כל התשובות קיבלת.

אלי כהן: אני הושב שהסיפור של השוויונות הוא לחם חוק. כל אחד יקבל מה שמגיע לו. אתה נתת תשובות, ואנחנו העלנו שורה של נושאים, אפילו בכנסת לוקחים 3-4 נושאים וחושבים עליהם. לא יעלה על הדעת, העלנו כאן נושאים ושום נושא שהעלנו אחד, שתיים שאני רוצה לחשוב עליו לבדוק אותו, מנחה אתכם לעשות בדיקה. זה באמת לא נראה לעיניך. לא יכול להיות שמכל הנושאים שאנו מעלים אפילו נושא אחד אתה לוקח אותו לעצמך. אני מסב את תשומת ליבך. יש לכם את הרוב, זה בסדר גמור, תעבירו את התקציב אני מקווה שבשנה הבאה תעשה הבחינה של השוויונות. אני מציע לך בחר שלושה ארבע נושאים תבקש שיבחנו אותם אפילו בשביל שידאו שיש התיחסות לחלק השני של השולחן.

ראש העיר: אני מקבל את הצעתך. יש הרבה נושאים. נושא אחד שנמצא בבחינה והוא הנושא של החינוך המיוחד.

דיצ'רד: אני מצטער לא קיבלתי תשובות. בני ומונט הוא מסרב לתת לכם לדבר.

ראש העיר: אלה התשובות שלי. שמעתי את כולם. עדיין אני נותן לפתחים את תקציב 2015. אני אשמח אם כל החברים בלי יוצא מן הכלל ישבו איתנו, נפתח את הכל בהגינות מתוך שוויונות. בטוח שלא תרימו את הכפפה כי הכפפה כבדה מידי.

ראש העיר – הצעת החלטה: מועצת העיר מאשרת את תקציב 2014 ואישור העברה מסעיף לסעיף.

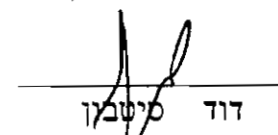
מי בעד ?

הצבעה: בעד: 10 נגד: 8 נמנע: 0
החלטה: מועצת העיר מאשרת את הצעת ההחלטה של ראש העיר.

הישיבה נעולה.

רשם: דוד סיטבון – סמנכ"ל


משה אבוטבול
ראש העיר


דוד סיטבון
סמנכ"ל ומרכז הישיבות